

Số: 32/2023/QĐST – DS

Thuận Nam, ngày 26 tháng 9 năm 2023

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 18 tháng 9 năm 2023 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự sơ thẩm thụ lý số: 69/2023/TLST – DS ngày 08 tháng 9 năm 2023.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- **Nguyên đơn:** Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam.

Địa chỉ trụ sở chính: số 2 Láng Hạ, phường Thành Công, Quận Ba Đình, Thành Phố Hà Nội.

-*Người đại diện theo pháp luật:* Ông Phạm Toàn V, chức vụ: Tổng giám đốc.

-*Người đại diện ủy quyền hợp pháp tham gia tố tụng:* Ông Nguyễn Xuân Th, chức vụ: Trưởng phòng KHKD ngân hàng – Chi nhánh Ninh Phước (văn bản ủy quyền số 490/NHNoNT – NP ngày 04 tháng 8 năm 2023).

Địa chỉ: khu p 4, thị trấn Phước D, huyện Ninh Phước, tỉnh Ninh Thuận.

- **Bị đơn:** Bà Nguyễn Thị Đ, sinh năm 1968.

Ông Nguyễn Văn C, sinh năm 1972.

Cùng địa chỉ: thôn Lạc T 1, xã Phước D, huyện Thuận Nam, tỉnh Ninh Thuận.

Về việc tranh chấp “*Hợp đồng tín dụng*”.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam do ông Nguyễn Xuân Th là người đại diện theo ủy quyền và bà Nguyễn Thị Đ, ông Nguyễn Văn C cùng xác nhận: Tính đến ngày 31 – 7 – 2023, bà Nguyễn Thị Đ, ông Nguyễn Văn C còn nợ của Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam tổng số tiền là 365.205.479 đồng (*Bằng chữ: Ba trăm sáu mươi lăm triệu, hai trăm lẻ năm nghìn, bốn trăm bảy mươi chín đồng*) bao gồm các khoản sau: Tiền nợ gốc theo hợp đồng tín dụng số 4907 – LAV – 202006147 ngày 24 – 8 – 2020 là 300.000.000 đồng (*Bằng chữ: Ba trăm triệu đồng*), nợ lãi trong hạn là 63.086.301 đồng (*Bằng chữ: Sáu mươi ba triệu, không trăm tám mươi sáu nghìn, ba trăm lẻ một đồng*), nợ lãi quá hạn là 2.119.178 đồng (*Bằng chữ: Hai triệu, một trăm mười chín nghìn, một trăm bảy mươi tám đồng*).

- Bà Nguyễn Thị Đ, ông Nguyễn Văn C thừa nhận các khoản nợ trên và theo yêu cầu trả nợ của Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam, bà Nguyễn Thị Đ, ông Nguyễn Văn C đồng ý trả toàn bộ số tiền nợ gốc là 300.000.000 đồng (*Bằng chữ: Ba trăm triệu đồng*), nợ lãi trong hạn là 63.086.301 đồng (*Bằng chữ: Sáu mươi ba triệu, không trăm tám mươi sáu nghìn, ba trăm lẻ một đồng*), nợ lãi quá hạn là 2.119.178 đồng (*Bằng chữ: Hai triệu, một trăm mười chín nghìn, một trăm bảy mươi tám đồng*) cho Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam.

- Bà Nguyễn Thị Đ, ông Nguyễn Văn C đồng ý tiếp tục duy trì hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất số 1206914 b/TC ngày 10/6/2013 và hợp đồng thế chấp tàu cá số 1206914 a/TC ngày 10/6/2014 để bảo nghĩa vụ trả nợ của bà Nguyễn Thị Đ, ông Nguyễn Văn C cho Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam. Đồng thời chấp nhận phát mãi tài sản thế chấp để thu hồi nợ vay.

- Từ ngày 01 – 8 – 2023, bà Nguyễn Thị Đ, ông Nguyễn Văn C đồng ý tiếp tục chịu tiền lãi suất đối với số tiền nợ gốc là 300.000.000 đồng (*Bằng chữ: Ba trăm triệu đồng*) theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng số 4907 – LAV – 202006147 ngày 24 – 8 – 2020 cho đến khi bà Nguyễn Thị Đ, ông Nguyễn Văn C thanh toán xong toàn bộ số tiền nợ gốc cho Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam.

- Đại diện Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam đồng ý với việc trả nợ của bà Nguyễn Thị Đ, ông Nguyễn Văn C.

3. Về án phí:

- Bà Nguyễn Thị Đ, ông Nguyễn Văn C phải chịu toàn bộ án phí dân sự sơ thẩm là 9.130.000 đồng (*Bằng chữ: Chín triệu, một trăm ba mươi nghìn đồng*).

- Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm. Hoàn trả lại cho Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam (do Đạt Quang Ngô nộp thay) số tiền 9.130.000 đồng (*Bằng chữ: Chín triệu, một trăm ba mươi nghìn đồng*) tiền tạm ứng án phí Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam đã nộp theo biên lai thu tiền

số 0001753 ngày 08 tháng 9 năm 2023 tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Thuận Nam, tỉnh Ninh Thuận.

4. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngày sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

5. *Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.*

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Ninh Thuận;
- CCTHADS huyện Thuận Nam;
- VKSND huyện Thuận Nam;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Vũ Thanh Long